

Oifig an
Office of the



Stiúrthóra Ionchúiseamh Poiblí
Director of Public Prosecutions

Роль ГП

**© Офис Генерального Прокурора
Ноябрь 2015**

Об этом буклете

В настоящем буклете на доступном языке рассказывается о деятельности Аппарата Генерального прокурора (ГП). В брошюре даются ответы на типичные вопросы. Здесь не рассматриваются все возможные ситуации, и не предоставляется юридическая консультация. Если Вам требуется юридическая консультация, Вам следует обратиться к адвокату.

Если у Вас есть вопросы по судебным процедурам уголовных процессов, Вы можете прочесть нашу брошюру «Посещение суда в качестве свидетеля». Более подробное описание деятельности Аппарата содержится в документе «Указания общего порядка для государственных обвинителей».

Вы можете отправить запрос на получение этих публикаций в наш Аппарат (см. контактные данные на стр. 21) или прочесть их на нашем веб-сайте по адресу: www.dppireland.ie. Вы также можете найти полезные сведения на веб-сайте, где также имеются разделы для свидетелей и жертв преступлений.

Обратите внимание.

Печатные экземпляры настоящего буклета можно получить в нашем Аппарате на ирландском и английском языке. См. контактные данные на стр. 21.

Вы можете посетить наш веб-сайт www.dppireland.ie и загрузить буклет на любом из следующих языков:

- Арабском
- Английском
- Китайском (мандаринское наречие)
- Французском
- Ирландском
- Латвийском
- Литовском
- Китайском
- Польском
- Португальском (бразильском варианте)
- Румынском
- Испанском

Содержание

Основные факты

1. В чем заключается деятельность генерального прокурора? 7
2. Чем занимается главный адвокат обвинения? 7
3. Занимается ли ГП расследованием преступлений? 7
4. Выступает ли ГП в качестве обвинителя по всем уголовным преступлениям? 7
5. Является ли ГП независимым? 8
6. Можно ли написать ГП об уголовном деле? 8
7. Существуют ли различные типы уголовных преступлений? 9
8. Предоставит ли мне Аппарат ГП юридическую консультацию? 10
9. Можно ли написать жалобу в Аппарат ГП? 10

Решения ГП

10. Каким образом ГП выносит решение об уголовном преследовании? 10
11. Почему ГП может решить не возбуждать уголовное преследование? 11
12. Сколько требуется ГП времени для вынесения решения? 12
13. Ведет ли ГП судебное преследование от имени жертв преступления? 13
14. ГП предоставляет основания решения об отказе в судебном преследовании? 13
15. Каким образом можно осуществить запрос на получение оснований решения? 14
16. Предоставляет ли ГП объяснения основания решения во всех случаях? 14

- | | |
|--|----|
| 17. Можно ли сделать запрос ГП на пересмотр решения? | 15 |
| 18. Может ли потерпевший встретиться с членом Аппарата ГП для обсуждения конкретного решения? | 16 |
| 19. Могу ли я получить информацию, содержащуюся в досье обвинения в соответствии с Законом о свободе доступа к информации? | 16 |
| 20. Ставят ли в известность жертву преступления, если ГП принимает решение о судебном преследовании? | 16 |

Посещение суда

- | | |
|---|----|
| 21. Что происходит после передачи дела на рассмотрение в суд? | 17 |
| 22. Что может ожидать жертва преступления от стороны обвинения? | 17 |
| 23. Что такое досудебная встреча? | 18 |
| 24. Назначает ли на ГП приговор, если на суде человек признан виновным? | 18 |

Обжалование приговора

- | | |
|---|----|
| 25. Может ли ГП обжаловать приговор? | 19 |
| 26. Кто может попросить ГП опротестовать меру наказания? | 19 |
| 27. Каким образом судьи апелляционного суда осуществляют пересмотр приговора? | 20 |
| 28. Если обвиняемый оправдан, может ГП просить о пересмотре дела? | 20 |

Как обратиться в Аппарат ГП 21

Другие полезные адреса 23

Дополнительная информация 25

Организация Управления ГП 26

Основные факты

1. В чем заключается деятельность генерального прокурора?

ГП принимает решения – выдвигать или нет против людей обвинения в совершении преступлений, и "возбудить дело". ГП также принимает решение, в чем должны состоять обвинения. После выдвижения обвинений Аппарат ГП занимается ведением дела.

2. Чем занимается главный адвокат обвинения?

Главный адвокат обвинения действует как адвокат ГП и возглавляет подразделение адвокатов Аппарата ГП. Сотрудники подразделения адвокатов представляют ГП во всех судах Дублина. Местные государственные адвокаты представляют ГП во всех судах вне Дублина.

3. Занимается ли ГП расследованием преступлений?

Нет. Расследованием преступлений занимается национальная полиция Garda Síochána (the Gardaí). После расследования тяжкого преступления национальная полиция Gardaí отправляет ГП дело, и он решает, какие обвинения следует выдвинуть.

4. Выступает ли ГП в качестве обвинителя по всем уголовным преступлениям?

ГП выступает обвинителем по всем тяжким преступлениям, и иногда по делам, связанным с менее тяжкими преступлениями. Слушания по наиболее тяжким преступлениям проходят перед судьей и присяжными в окружном суде или Центральном уголовном суде. Тяжкие

преступления также могут рассматриваться тремя судьями без присяжных на заседаниях Особого уголовного суда.

Национальная полиция Gardaí может преследовать в суде менее тяжкие преступления. Тем не менее обвинение всегда ведется от имени ГП, и ГП имеет право дать указания национальной полиции о том, как вести дело.

5. Является ли ГП независимым?

Да. ГП является независимым при принятии решений. Это означает, что никто – ни Правительство, ни национальная полиция Gardaí – не могут заставить ГП вести какое-либо судебное дело или остановить расследование.

6. Можно ли написать ГП об уголовном деле?

Следующие люди могут написать ГП об уголовном деле:

- жертва преступления;
- член семьи жертвы преступления;
- обвиняемый;
- член семьи обвиняемого;
- адвокаты, врачи и социальные работники от имени своих клиентов.

Вступление в контакт с ГП кого-либо еще с целью воздействия на решение о возбуждении или прекращении уголовного дела является противозаконным.

7. Существуют ли различные типы уголовных преступлений?

Существует два типа преступлений – преступления суммарной юрисдикции и преступления, преследуемые по обвинительным актам.

Преступления суммарной юрисдикции

- менее тяжкие преступления;
- слушания, по которым проводятся перед судьей без присяжных в Окружном суде;
- максимальное тюремное заключение составляет 12 месяцев за одно преступление (за несколько преступлений судья, в некоторых случаях, может приговорить подсудимого максимум к 2 годам тюремного заключения).

Преступления, преследуемые по обвинительным актам

- более тяжкие преступления;
- преступления, слушания по которым проводятся перед судьей и присяжными на выездных судах или в Центральном уголовном суде;
- иногда могут рассматриваться Особым уголовным судом тремя судьями без присяжных;
- приговоры по которым выносятся значительно строже – вплоть до пожизненного заключения за некоторые преступления.

8. Предоставит ли мне Аппарат ГП юридическую консультацию?

Нет. Аппарат ГП не предоставляет юридических консультаций простым гражданам. Если у Вас есть юридические вопросы, Вам следует обратиться к своему адвокату.

9. Можно ли написать жалобу в Аппарат ГП?

Да. Если у Вас есть претензии к нашей работе, Вы можете обратиться в Аппарат – см. контактные данные на стр. 21.

Решения ГП

10. Каким образом ГП выносит решение об уголовном преследовании?

Решение начинать или не начинать судебное преследование является очень важным. Человек может очень тяжело переживать, если его обвинят в преступлении, даже если впоследствии будет установлена его невиновность. Однако, решение не возбуждать судебное преследование может привести к стрессу и нервному срыву жертвы преступления. Поэтому ГП должен тщательно рассмотреть: возбуждать или не возбуждать судебное преследование.

После завершения расследования национальной полицией Gardaí досье отправляется на рассмотрение ГП. ГП обязан внимательно прочесть досье и решить, достаточно ли доказательств для обвинения человека в преступлении. Судью или присяжных необходимо убедить в несомненной виновности обвиняемого.

Недостаточно, чтобы они думали, что обвиняемый, возможно, виновен.

По этой причине очень полезно знать о наличии самостоятельных доказательств, подтверждающих слова жертвы преступления. Это могут быть, например, свидетельские показания независимого свидетеля или судебные доказательства, такие как отпечатки пальцев или пятна крови, которые могут содержать информацию о ДНК. Самостоятельные доказательства укрепляют позиции одной стороны и служат доказательством слов одного человека перед словами другого.

11. Почему ГП может решить не возбуждать уголовное преследование?

Основной причиной решения не начинать судебное преследование является недостаток улик. Если доказательств, способных убедить судью и присяжных в несомненной виновности подозреваемого, недостаточно, то судебного преследования не будет. Суд может поверить словам жертвы преступления, но этого недостаточно. Доказательства должны показывать несомненную виновность подсудимого.

В немногочисленном ряде случаев даже при наличии серьезных доказательств вследствие иных причин ГП может принять решение не начинать судебное преследование. Например:

- если преступнику не исполнилось 18 лет, и за ним может быть осуществлен надзор инспектора, наблюдающего за условно осужденными, в рамках Программы замены уголовной ответственности альтернативными видами наказания для несовершеннолетних преступников;

- если взрослому человеку делается предупреждение в рамках Программы поручительства для взрослых за совершение незначительных правонарушений вместо судебного преследования;
- если имеются другие серьезные причины не начинать судебное преследование, например, если преступник серьезно болен.

В нашей публикации «Указания общего порядка для государственных обвинителей» содержится более подробная информация о том, как ГП принимает решение о судебном преследовании. Вы можете прочитать эту публикацию на нашем сайте www.dppireland.ie.

12. Сколько требуется ГП времени для вынесения решения?

Каждое дело индивидуально и рассматривается ГП очень внимательно. Если дело достаточно очевидное, то ГП принимает по нему решение в течение нескольких недель. В других случаях может потребоваться больше времени, потому что:

- дела более сложные;
- требуется проанализировать значительный объем следственного материала;
- по делу проходит несколько обвиняемых;
- ГП требуется дополнительная информация для принятия решения.

13. Ведет ли ГП судебное преследование от имени жертв преступления?

ГП ведет судебные преследования от имени Ирландского народа, а не от имени какого-либо человека.

Однако ГП всегда будет принимать во внимание последствия для потерпевшего от решения о начале судебного преследования или отказе от него. ГП всегда примет к рассмотрению все мнения, выраженные жертвой преступления или семьей жертвы преступления.

Однако, при вынесении решения о начале судебного преследования или отказе от него принимаются во внимание не только мнение жертвы преступления и ее интересы.

14. ГП предоставляет основания решения об отказе в судебном преследовании?

Вы можете запросить у ГП основания решения об отказе в судебном преследовании, если вы являетесь:

- жертвой преступления;
- членом семьи жертвы в деле со смертельным исходом;
- адвокатом любой из вышеупомянутых сторон.

Тем не менее, вы можете делать запросы на решения об отказе в судебном преследовании только в случае, если оно было вынесено:

- 16 ноября 2015 года или после данной даты; и
- в делах со смертельным исходом, когда смерть произошла 22 октября 2008 года или после данной даты.

15. Каким образом можно осуществить запрос на получение оснований решения?

Вы должны заполнить Форму запроса обоснований - Request for Reasons Form. Форма запроса обоснований доступна на нашем веб-сайте at www.dppireland.ie или на вашем местном участке Garda. Вы должны отправить ее в Отдел коммуникаций и связи с жертвами в течение 28 дней с даты, когда вы узнали о решении об отказе в судебном преследовании (см контактную информацию на стр 21). В некоторых случаях ГП может продлить этот срок, но только при наличии серьезной причины и в интересах правосудия.

16. Предоставляет ли ГП объяснения основания решения во всех случаях?

Нет. Если решение об отказе в судебном преследовании было принято Gardaí, жертва может сделать запрос Gardaí предоставить основания.

ГП может не предоставлять основания решения в случаях, когда дело подозреваемого рассматривается в рамках Программы предупреждения взрослых или Программы замены уголовной ответственности для несовершеннолетних Garda Síochána.

Также, ГП может не предоставлять основания по вынесению решения об отказе в судебном преследовании, если предоставление информации будет:

- мешать настоящему криминальному расследованию;
- наносить вред будущему судебному делу;

- подвергать риску личную безопасность любого лица;
- ставить под угрозу безопасность государства.

17. Можно ли сделать запрос ГП на пересмотр решения?

Если вы являетесь жертвой, или членом семьи жертвы в деле со смертельным исходом, и вы не согласны с предоставленными основаниями решения об отмене судебного преследования, вы можете сделать запрос об их пересмотре. Пересмотр будет осуществляться адвокатом, который не принимал участие в вынесении первоначального решения.

Вы должны направить нам запрос о пересмотре в письменной форме в течение **28 дней** от даты, указанной на конверте письма с нашими объяснениями по решению об отказе в судебном расследовании. Отправлять письмо следует в Отдел коммуникаций и связи с жертвами (см контактную информацию на стр 21).

Вы можете подать запрос о пересмотре, даже если вы не делали запрос обоснования решения ГП. Для этого ваш запрос о пересмотре должен быть направлен в течение **56 дней (8 недель)** от даты, когда вам стало известно о решении не возбуждать судебное преследование.

В некоторых случаях ГП может продлить этот срок, но только в том случае, если это обосновано и в интересах следствия.

18. Может ли потерпевший встретиться с членом Аппарата ГП для обсуждения конкретного решения?

Нет. Сотрудники Аппарата ГП не встречаются с жертвами преступления для обсуждения решений. Однако жертвы преступления могут написать в Аппарат ГП о конкретных решениях.

19. Могу ли я получить информацию, содержащуюся в досье обвинения в соответствии с Законом о свободе доступа к информации?

Нет. В Законе о свободе доступа к информации говорится, что только документы, касающиеся общего управления Аппаратом ГП, могут становиться достоянием гласности. Это означает, что Вы не можете получить информацию, содержащуюся в досье по отдельным преступлениям.

20. Ставят ли в известность жертву преступления, если ГП принимает решение о судебном преследовании?

Да. Следователь Garda, занимающийся расследованием дела, информирует потерпевшего и обязан сообщить потерпевшему о принятом ГП решении. Если ГП решает выдвинуть обвинение, следователь Garda также должен проинформировать потерпевшего о времени, дате и месте проведения судебных слушаний.

Посещение суда

21. Что происходит после передачи дела на рассмотрение в суд?

Это зависит от того, является ли преступление преступлением суммарной юрисдикции или преступлением, преследуемым по обвинительным актам (см. вопрос 7).

Что касается преступлений суммарной юрисдикции, то дело слушается судьей в Окружном суде. Оно представляется в суде следователем Garda или адвокатом обвинения.

Что касается преступлений, преследуемых по обвинительным актам, то дело слушается перед судьей или судом присяжных, и адвокат, действующий от имени ГП, подготовит дело для слушания в суде. Барристер, действующий от имени ГП, представит в суде версию обвинения.

Дополнительную информацию о судебных процедурах уголовных процессов смотрите в нашей брошюре «Посещение суда в качестве свидетеля». Данная брошюра находится на нашем сайте www.dppireland.ie.

22. Что может ожидать жертва преступления от стороны обвинения?

Адвокат обвинения будет работать в сотрудничестве с Национальной полицией Gardaí в целях предоставления жертве преступления полной информации о ходе расследования. При рассмотрении наиболее тяжких преступлений, таких как уголовные преступления на сексуальной почве или другие преступления с

применением насилия Аппарат ГП часто предлагает жертве преступления или семье умершей жертвы преступления проведение досудебного собрания (см. вопрос 23). В большинстве остальных случаев жертва преступления может попросить о встрече.

23. Что такое досудебная встреча?

Цель досудебной встречи состоит в том, чтобы объяснить жертве, что произойдет на суде. Встреча происходит в присутствии лица, ведущего расследование, адвоката обвинения и барристера, ведущего дело.

Они не могут обсуждать фактические доказательства, которые предоставят свидетели, чтобы не было оснований для заявления, что свидетели дают показания по чьему-либо наставлению.

Garda предоставит жертве контактную информацию для получения услуг местной службы по оказанию поддержки жертвам. Позвонив по Телефону горячей линии по оказанию помощи потерпевшим от преступлений, вы также можете получить контактную информацию для получения консультаций при судебном разбирательстве и другой помощи жертвам преступлений. Телефон бесплатной горячей линии по оказанию помощи потерпевшим от преступлений: 116 006 085, для текстовых сообщений: 085 133 7711.

24. Назначает ли на ГП приговор, если на суде человек признан виновным?

Нет. Судья принимает решение, какое назначить наказание, исходя из представленных свидетельств сторонами обвинения и защиты. Судьи также выносят решения по:

- составлению списка судебных дел;
- назначению дат судебных заседаний;
- отсрочке судебных процессов.

Согласно Конституции Ирландии судьи являются независимыми.

Обжалование приговора

25. Может ли ГП обжаловать приговор?

Да, ГП может обжаловать приговор, если судебное разбирательство проводилось в Выездном, Центральном уголовном или Особом уголовном суде. ГП не может опротестовать меру наказания, установленную Окружным судом.

ГП может попросить Уголовный апелляционный суд пересмотреть приговор, если мера наказания, по его мнению, «неоправданно снисходительная». ГП должен запросить пересмотр в течение 28 дней с момента вынесения судьей решения о мере наказания. В некоторых случаях ГП может назначить больше времени на рассмотрение, однако не более 56 дней.

26. Кто может попросить ГП опротестовать неоправданно снисходительную меру наказания?

Можно попросить ГП опротестовать меру наказания, если Вы являетесь:

- жертвой преступления;
- членом семьи жертвы преступления;

- врачи, адвокаты и социальные работники также могут попросить ГП опротестовать меру наказания от лица своего клиента.

27. Каким образом судьи апелляционного суда осуществляют пересмотр приговора?

Судьи апелляционного суда прочтут стенограмму судебного разбирательства для выяснения причин, по которым судья первой инстанции назначил наказание обвиняемому. Они принимают решение, что приговор «неоправданно снисходительный» только в случае совершения судьей первой инстанции юридической ошибки при назначении наказания.

Вследствие этого, апелляция возможна только в небольшом числе дел.

28. Если обвиняемый оправдан, может ГП просить о пересмотре дела?

В некоторых случаях ГП может предоставить запрос в Апелляционный суд о пересмотре дела, если обвиняемый был оправдан в окружном, центральном или специальном уголовном суде. Тем не менее, ГП может делать это только в очень ограниченных случаях.

Как обратиться в Аппарат ГП

Аппарат генерального прокурора

Infirmary Road

Dublin 7.

Тел. (01) 858 8500

Факс: (01) 642 7406

Веб-сайт: www.dppireland.ie

Отдел коммуникаций и связи с жертвами (Communications and Victims Liaison Unit)

Управление Генерального прокурора

Infirmary Road

Dublin 7.

Тел: (01) 858 8444 (прямая линия)

Факс: (01) 642 7406

сайт: www.dppireland.ie

Главный адвокат обвинения

Solicitors Division

Office of the Director of Public Prosecutions

90 North King Street

Smithfield

Dublin 7.

Тел. (01) 858 8500

Факс: (01) 642 7406

Веб-сайт: www.dppireland.ie

Аппарат генерального прокурора

Местные государственные обвинители

Контактные данные каждого местного государственного обвинителя в стране можно получить в нашем Аппарате по телефону (01) 858 8500 или на нашем веб-сайте www.dppireland.ie.

Другие полезные адреса

Горячая линия для жертв преступлений

Тел. 116 006

Текст: 085 133 7711

Email: info@crimevictimshelpline.ie

Веб-сайт: www.crimevictimshelpline.ie

Службы помощи жертвам преступности

Оператор горячей линии для жертв преступлений (см. выше) может предоставить контактные данные служб по поддержке в суде ил других служб содействия жертвам преступлений.

Courts Service

Information Office

Phoenix House

15/24 Phoenix Street North

Smithfield

Dublin 7.

Тел. (01) 888 6000

Факс: (01) 873 5250

Веб-сайт: www.courts.ie

Department of Justice and Equality

94 St. Stephen's Green

Dublin 2.

Тел. (01) 602 8202

Факс: (01) 661 5461

Веб-сайт: www.justice.ie

Аппарат генерального прокурора

Комиссия по поддержке жертв преступлений

C/O Department of Justice and Equality

Second Floor

Montague Court

Montague Lane

Dublin 2.

Тел. (01) 476 8686

Факс: (01) 476 8619

Веб-сайт: www.victimsofcrimeoffice.ie
www.csvc.ie

**Палата по компенсации ущерба,
причиненного преступлением**

Second Floor

Montague Court

7-11 Montague Street

Dublin 2.

Тел. (01) 476 8670

Факс: (01) 476 8616

Legal Aid Board

Quay Street

Sahirciveen

Co. Kerry.

Тел. (066) 947 1000

Факс: (066) 947 1035

Веб-сайт: www.legalaidboard.ie

Дополнительная информация

На нашем сайте www.dppireland.ie, вы можете найти более подробную информацию, в том числе информационные буклеты и листовки по следующим вопросам:

- Каким образом мы выносим судебные решения
- Как делать запрос на получение оснований решения и его пересмотре
- Как действовать в качестве свидетеля в суде
- Права жертвы преступления

Организация Управления ГП



